



**St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home**

**P. O. Box 119 - 40401**

**Karungu, Kenya**

**Tel: +254 736 737373**

**E-mail: [stcamillusdalakiye@gmail.com](mailto:stcamillusdalakiye@gmail.com)**

**[www.karungu.net](http://www.karungu.net)**

# **MILOME**

## **Newsletter from St. Camillus Dala Kiye**

***March-April 2010***

**Dear friends**

With this new newsletter '**Milome**' which means 'news' in Luo, we have decided to keep you informed of the activities that happens at the Centre on a periodical basis. This being the inaugural issue; we will strive to send you news every month.

St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home is a Faith-based, Child-focused and Development Integrated organization that works for and with Orphans and vulnerable children. It was founded in 1998 by a religious congregation of the 'Order of the Servants of the Sick' (Camillians). The organization is situated at the deep southern shores of Lake Victoria in Karungu division, Nyatike district of Nyanza province in Kenya.

The organization runs through the support of corporate and individual sponsors. We sincerely thank all that have contributed their hard earned earnings to the support of disadvantaged children under our care.

Thank you

**Cari amici,**

Con questa nuova newsletter '**Milome**' che significa 'notizie' in Luo, abbiamo deciso di tenervi periodicamente informati sulle attività del Centro. Questo è il primo numero, vi manderemo notizie ogni mese.

St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home è un'organizzazione religiosa finalizzata allo sviluppo e all'integrazione sociale dei minori che lavora per e con bambini orfani o in situazioni vulnerabili. E' stata fondata nel 1998 dalla congregazione religiosa "Ordine dei Ministri degli Infermi" (Camilliani). L'organizzazione si trova lungo le coste del Lago Vittoria nella divisione di Karungu, distretto di Nyatike, provincia di Nyanza, Kenya.

Il Dala Kiye lavora grazie al supporto di finanziamenti privati e di associazioni. Ringraziamo sinceramente tutti coloro che hanno contribuito con i loro soldi duramente guadagnati per sostenere i bambini svantaggiati sotto la nostra cura.

Grazie

### 18<sup>th</sup> March

Dr. Giuliano and his wife Gabriella, Alberto, Riccardo, Dr. Federica, Dr. Giulia e Claudia from Italy visited the children. It was an enjoyable evening for the children as they enjoyed eating Nutella and bread; a special gift from Gabriella.

### 18 Marzo

Il dr. Giuliano e sua moglie Gabriella, Alberto, Riccardo, dr. Federica, dr. Giulia e Claudia dall'Italia hanno fatto visita al Centro. E' stata una serata davvero piacevole per i bambini che hanno festeggiato con pane e Nutella, un regalo speciale da parte di Gabriella.



### 21<sup>st</sup> March

Tabaka Mission choir members visited the children. The visitors had a sharing session with the children after which they donated maize, beans, bananas, clothes and shoes to the Centre. They were taken round the compound by Elizabeth Awuor, our social worker. The children were very happy; they sang welcoming songs for the visitors.

### 21 Marzo

Il coro della missione di Tabaka ha fatto visita al Centro. Gli ospiti hanno cantato con i bambini dopo aver distribuito mais, fagioli, banane, vestiti e scarpe, portati in dono. Elizabeth Awuor, la nostra assistente sociale, li ha accompagnati in visita al Centro. I bambini erano molto felici, hanno cantato canzoni di benvenuto per gli ospiti.



### 27<sup>th</sup> March

It rained the whole day which is unlike Karungu. The field was so wet that the children could not play on it. The children had to stay and play indoors with their playing materials under the guidance of foster mothers. It was a 'free for all' session where each child explored their talents in making different items like beaded ornaments, colored artwork e. t. c.

### 27 Marzo

Giornata di pioggia a Karungu. Il prato era così bagnato che i bambini non potevano giocare all'aperto. Le mamme delle casette hanno perciò organizzato dei giochi da fare all'interno della struttura. E' stata una giornata di giochi "liberi per tutti" dove ogni bambino ha potuto esplorare le proprie attitudini in diverse attività quali creare collane e braccialetti, disegnare etc.



### 27<sup>th</sup> March

Br. Elphas Kolia who is attached to the St. Camillus Karungu Community and two other brothers (Br. Stephen Kavita and Br. Thomas Makori) were ordained deacons at a colorful ceremony held at St. Camillus Seminary in Karen Nairobi. A few selected staff and children from the centre attended this occasion.

### 27 Marzo

Fr. Elphas Kolia, da qualche mese membro della comunità camilliana a Karungu, e altri due fratelli (fr. Stephen Kavita e fr. Thomas Makori) sono stati ordinati diaconi in una variopinta cerimonia tenutasi al seminario camilliano a Karen, Nairobi. Alcuni bambini e parte dello staff del Centro hanno partecipato alla cerimonia.





### 31<sup>st</sup> March

B. L. Tezza complex primary school where all the children learn closed for April holidays. The teachers read out the scores of each student in the end term exams. Parents/guardians who attended as well as teachers gave words of advice and encouragement to the pupils. The school is set to open on 3<sup>rd</sup> May.

### 31 Marzo

La scuola primaria B.L. Tezza ha chiuso per le vacanze di aprile. Gli insegnanti hanno letto i risultati di ogni studente per gli esami di fine trimestre. Genitori e tutori, così come gli insegnanti, hanno incoraggiato i bambini a fare sempre del loro meglio. La scuola riaprirà il 03 Maggio.



### Holy Week (28 March – 3<sup>rd</sup> April 2010)

Holy Week celebrations that includes the religious feasts of Palm Sunday, Holy Thursday and Good Friday, was celebrated by the children at the St. Camillus Hospital Chapel. The culmination of it was on Holy Thursday when Fr. Emilio Balliana presided over mass and washed the feet of some of the children (*Symbolic of when Jesus washed the feet of the disciples*) to teach them service and humility.

### Settimana Santa (28 Marzo – 3 Aprile 2010)

Le celebrazioni per la Settimana Santa, che includono le festività religiose della Domenica delle Palme, Giovedì Santo e Venerdì Santo, e hanno coinvolto i bambini del Centro, si sono svolte presso la cappella del St. Camillus M. Hospital. Il culmine è stato il Giovedì Santo, quando padre Emilio ha celebrato la messa e ha lavato i piedi ad alcuni bambini (*Simbolo di quando Gesù ha lavato i piedi ai suoi discepoli*) per insegnare loro il servizio e l'umiltà.



The **Easter Vigil** was held at Kiranda Parish and was attended by all the children. Fr. Julius Morara and our driver Boniface helped ferry all the children to and from the parish which is about 1 km away from Dala Kiye.

La **vigilia di Pasqua** è stata celebrata nella parrocchia di Kiranda e vi hanno partecipato tutti i bambini. Padre Julius Morara e il nostro autista Boniface hanno aiutato a portare i ragazzi alla parrocchia, a circa un chilometro dal Dala Kiye.

